

Dinda L. Gorlée: *Wittgenstein, translation and semiotics*

Dinda L. Gorlée (<http://www.dindagorlee.com/>) is a semiotician of applied linguistics (Peirce, Jakobson, Wittgenstein) and a multilingual translation theoretician with interests in the philosophy of language and cultural theory. With a dual Ph.D. in translation theory and semiotics from the University of Amsterdam, Gorlée has worked as a visiting professor of semiotics and translation theory at the Universities of São Paulo, Amsterdam, Ouagadougou, Vienna, and Innsbruck. Her last academic function was Visiting Professor at the University of Helsinki. Gorlée has been a general linguist at the Wittgenstein Archives of the University of Bergen. She is appointed in the Collegium of the International Association of Semiotic Studies (IASS). Gorlée has founded the Norwegian Association for Semiotic Studies and was the first President of the Nordic Association of Semiotic Studies (NASS).

Gorlée's books are: *Semiotics and the Problem of Translation: With Special Reference to the Semiotics of Charles S. Peirce* (Leiden: Brill, 1994), *On Translating Signs Exploring Text and Semio-Translation* (Leiden: Brill, 2004), *Song and Significance: Virtues and Vices of Vocal Translation* (2007), *Vital Signs of Semio-translation* (Special issue *Semiotica*, 2007), *Wittgenstein in Translation: Exploring Semiotic Signatures* (Berlin: De Gruyter, 2012) and *From Translation to Transduction: The Glassy Essence of Intersemiosis* (Tartu: University of Tartu Press, 2015). Gorlée's book *Wittgenstein's Secret Diaries: Cryptography and Semiotics* with English translations of Wittgenstein's secret text will be published by Bloomsbury in London.

Gorlée's articles about Wittgenstein include: "Wittgenstein, translation, and semiotics" (1989), "Wittgenstein et Peirce: Le jeu de langage" (1989), "Wittgenstein as Mastersinger" (2008), "From words and sentences to interjections: The anatomy of exclamations in Peirce and Wittgenstein" (2015), "Wittgenstein's persuasive rhetoric" (2016), "From translation to semiotranslation" (2016), "From Peirce's pragmatic maxim to Wittgenstein's language-games" (2017), "Brick by brick: Rebuilding language-games" (2017) and "How to wrestle with the translation of Wittgenstein's writings" (2019).

Dinda L. Gorlée's website: <http://www.dindagorlee.com/> and email: gorlee@xs4all.nl.